



INFORMATION • INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG • INFORMATION MÉMORIAL • NOTE D'INFORMATION
ΗΛΑΝΠΟΦΟΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ • NOTA D'INFORMAZIONE • TER DOCUMENTATI

Brussels, February 1983

COMMISSION'S OPINION TO THE COUNCIL ON THE DANISH GOVERNMENT'S REQUEST
FOR THE WITHDRAWAL OF GREENLAND

On the basis of a proposal from Mr. Richard Burke, the Member of the Commission with special responsibility for the dossier, the European Commission has adopted its position as regards the future relationship between Greenland and the Community. While regretting Greenland's decision to withdraw from the Community, the Commission favours close, institutionalised links in the future and has endeavoured to take into account all major interests of Greenland and the Community in its Opinion to the Council.

In 1973 when Denmark joined the Community, this accession automatically included Greenland as a fully integrated part of the Kingdom of Denmark. However, six years later, under the Danish Home Rule Act of 1 May 1979, endorsed by referendum in Greenland, Greenlanders achieved a degree of self-government. On 23 February 1982, a majority of Greenlanders (52%) voted in a consultative referendum in favour of Greenland ceasing to belong to the European Communities. This led the Government of Denmark, in a Memorandum to the Council of Ministers dated 19 May 1982, to propose a revision of the Community Treaties to bring about the withdrawal of Greenland from the Communities and subsequent inclusion of Greenland among the Overseas Communities and Territories of the Community.

The Commission has decided to present in its Communication to the Council a favourable opinion on the change of Greenland's status in relation to the Community.

The Commission's view as to the substance of this new relationship is as follows: -

Trade in Industrial Products

As far as trade in industrial products between the Community and Greenland is concerned, it being understood that the OCT may no longer be applied in Greenland, a free trade area system should apply, whereby for Greenlandic industrial products, vis-à-vis the Community, all industrial products originated in Greenland would have preferential treatment giving free access to the Community without any quantitative restrictions, custom duties and charges having equivalent effect. They would, therefore, be subject to rules of origin preventing preferential treatment for importation into the Community, through Greenland, of third country industrial products, and subject to Community safeguard measures against disturbances on the Community market resulting from deflections of trade as a result of significant differences in external tariffs or commercial policy treatment of raw materials or semi-finished products used in manufacture in Greenland; or any serious disturbances on the Community market otherwise resulting from application of the regime:

for Community industrial products, preferential treatment giving free access to Greenland, although Greenland may introduce customs duties and quantitative restrictions on imports of Community products where this would have the effect of promoting its development and industrialisation or produce budget revenue; however, these measures should not produce discrimination between the Member States.

Trade in Agricultural Products

The principle governing trade in agricultural products would be that of treatment more favourable than that granted either by the Community or by Greenland to third countries (the practicalities of this principle are to be spelled out in the implementing arrangements).

Free Movement

As far as free movement of persons (freedom of movement for workers and right of establishment), services and capital is concerned, the new arrangements would require equal treatment in Greenland for all Community nationals and legal persons constituted under the national laws of one of the Member States; provision would also have to be made for the movement of persons, services and capital between Greenland and the Community to be liberalized by subsequent implementation provisions. These provisions could help to facilitate cooperation in the industrial and agricultural research and development and other forms of mutually agreed areas of cooperation between the Community and Greenland.

Fisheries Sector

Fisheries sector: The new regime will incorporate measures binding on Greenland and the Community the application of which must assure, for Greenland, optimal development of the activities of its fishing fleet and of the processing and marketing industries which depend thereon and for the Community, continuation of its fisheries interests in Greenland waters.

To this end the regime will provide for full liberalisation for importation into the Community of fisheries products, including processed fisheries products, originating in and coming from Greenland. The free entry and free circulation of these products will be conditional on respecting the mechanism of the common organisation of the market, in particular the safeguard clauses and the regime will also provide for the allocation of quotas to the Community in Greenland waters which, while taking account of Greenlandic requirements summarised above, should seek to maintain the traditional fishing activities of the fleets of the Member States. An Agreement on these quotas and fishing conditions will be concluded between the Community and the Authorities responsible for Greenland before the entry into force of the Protocol to be adopted.

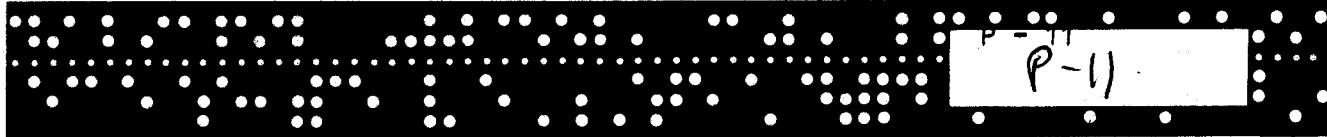
As regards the particular question of salmon, the guarantees binding this Greenlandic fishery will be lost at the end of 1983 and should be replaced by appropriate conservation measures for salmon migrating between Greenland and Community waters.

Financial Assistance

Financial assistance towards the development of Greenland will consist of an amount to be determined, which will be added to the overall existing appropriation for Overseas Countries and Territories.

x x x

This regime in its institutional and legal form will be included under OCT Status subject, however, to specific provisions made necessary by the special situation of Greenland.



P-11
P-11

**INFORMATION • INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG • INFORMATION MEMO • NOTE D'INFORMATION
ΗΛΠΟΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ • NOTA D'INFORMAZIONE • TER DOCUMENTATIE**

Bruxelles, février 1983

AVIS DE LA COMMISSION SUR LE STATUT DU GROENLAND

Sur la base d'une proposition de M. Richard Burke, membre de la Commission spécialement chargé du dossier, la Commission européenne a arrêté sa position sur l'attitude qu'il conviendrait que la Communauté adopte concernant ses relations futures avec le Groenland. La Commission cherche à maintenir des liens étroits entre le Groenland et la Communauté et elle s'efforce de tenir compte des intérêts des parties les plus concernées par les relations entre la Communauté et le Groenland.

En 1973, lorsque le Danemark a adhéré à la Communauté, le Groenland était partie intégrante du Royaume du Danemark. Six années plus tard, en application de la loi danoise du 1er mai 1979 sur l'autonomie interne, adoptée par référendum au Groenland, les Groenlandais ont accédé à un certain degré d'autonomie. Par la suite, lors du référendum consultatif du 23 février 1982, une majorité de Groenlandais (52%) se sont prononcés contre l'appartenance du Groenland à la Communauté européenne. En conséquence, le gouvernement du Danemark a proposé, dans un mémorandum adressé au Conseil de ministres le 19 mai 1982 une révision des traités de la Communauté entraînant le retrait du Groenland.

En application des traités, la Commission doit préparer un avis sur cette proposition. Tout en regrettant que la proposition soit destinée au retrait du Groenland de la Communauté, la Commission a cependant décidé d'émettre dans sa communication au Conseil un avis favorable au changement de statut du Groenland vis-à-vis de la Communauté. L'avis de la Commission quant à la nature de cette nouvelle relation est le suivant :

Echanges de produits industriels

En ce qui concerne les échanges de produits industriels entre la Communauté et le Groenland, le TDC n'étant plus applicable au Groenland, il faudrait appliquer un système fondé sur une zone de libre échange : qui permet à tous les produits industriels d'origine groenlandaise de bénéficier d'un traitement préférentiel leur donnant libre accès à la Communauté sans aucune restriction quantitative, droits de douane ni taxes d'effet équivalent. Ainsi ils seraient soumis aux règles d'origine empêchant que les produits industriels de pays tiers ne bénéficient, à l'importation dans la Communauté, par le canal du Groenland, d'un traitement préférentiel, ainsi qu'aux mesures de sauvegarde communautaires contre les perturbations du marché communautaire résultant de détournements de trafic du fait de différences de tarif extérieur considérables ou de la politique commerciale appliquée aux matières premières ou aux produits semi-finis utilisés au Groenland, ainsi que contre toutes perturbations graves du marché communautaire pouvant résulter de la mise en oeuvre de ce régime

qui permet aux produits industriels communautaires de bénéficier d'un traitement préférentiel leur donnant libre accès au Groenland, sous réserve que le Groenland soit autorisé à introduire des droits de douane et des restrictions quantitatives à l'importation de produits communautaires si ceux-ci ont pour effet de favoriser son développement et son industrialisation ou ses recettes budgétaires; toutefois, ces mesures n'entraîneront pas de discrimination à l'égard des Etats membres.

Echanges de produits agricoles

Echanges de produits agricoles (produits de l'annexe II du traité CEE). Ces échanges devraient être régis sur la base du principe du traitement plus favorable que celui accordé respectivement par la Communauté et le Groenland aux pays tiers (des dispositions d'application devant préciser les modalités de mise en oeuvre de ce principe).

Libre circulation

En ce qui concerne la libre circulation des personnes (circulation des travailleurs et droit d'établissement), des services et des capitaux, le nouveau régime prévoirait une obligation d'égalité de traitement sur le territoire du Groenland pour tous les ressortissants des Etats membres, de la Communauté et pour toutes les personnes morales relevant du droit national d'un des Etats membres; il prévoirait en outre la possibilité d'introduire, par des dispositions d'application ultérieures, des formules de libéralisation de la circulation des personnes, des services et des capitaux entre le Groenland et la Communauté. Ces dispositions pourraient contribuer à faciliter la coopération en matière de recherche et de développement dans le domaine industriel et agricole et d'autres formes de coopération dans des domaines reconnus de part et d'autre, entre la Communauté et le Groenland.

La pêche

Produits de la pêche : Le nouveau régime doit comporter pour le Groenland et pour la Communauté des mesures obligatoires dont l'application devrait assurer, pour le Groenland, un développement optimal des activités de sa flotte de pêche et des secteurs de transformation et de commercialisation qui en dépendent et, pour la Communauté, le maintien de ses intérêts en matière de pêche dans les eaux du Groenland.

A cette fin, le régime permettrait la libération totale des importations dans la Communauté de produits de la pêche, y compris les produits transformés, originaires et en provenance du Groenland. Le libre accès et la libre circulation de ces produits seraient conditionnés par le respect des mécanismes de l'organisation commune du marché, en particulier des clauses de sauvegarde.

Ce régime prévoirait aussi l'attribution de quotas à la Communauté dans les eaux du Groenland qui, tout en tenant compte des besoins groenlandais rappelés ci-dessus, tendent au maintien des activités traditionnelles de pêche des flottes des Etats membres. Un accord sur ces quotas et les conditions de pêche devrait être conclu entre la Communauté et les autorités responsables pour le Groenland avant l'entrée en vigueur du Protocole à adopter.

En ce qui concerne la question spécifique du saumon, les présentes garanties liant cette pêche groenlandaise, seront perdues à la fin de 1983 et devront être remplacées par des mesures de conservation appropriées en ce qui concerne le saumon migrant entre les eaux groenlandaises et communautaires.

Aide financière

L'aide financière destinée au développement du Groenland consistera en une attribution à déterminer, elle sera ajoutée au fonds existants, destinés aux pays et territoires d'Outre-Mer.

Le Statut PTOM sera appliqué à ce régime en ce qui concerne sa forme institutionnelle et légale avec toutefois des mesures spécifiques rendues nécessaires par la situation particulière du Groenland.